

dans les Cafés-librairies de Bretagne  
du 18 octobre au 18 novembre 2017

Libres en littérature 2017 - 7<sup>ème</sup> édition

en présence de

Éric Chevillard  
Delphine Coulin  
Alain et Désirée Frappier  
Yann Fiévet  
Joël Jouanneau  
Marie Le Gall  
Yvon Le Men  
Li-Chin Lin  
Carole Martinez  
Jean Rey  
Jean Rouaud  
Insa Sané  
Marie Sizun

Exposition  
Elza Lacotte

# Enfance(s)



# Enfance(s)

Libres en littérature

du 18 octobre au 18 novembre 2017  
dans les Cafés-librairies de Bretagne

Présente et insaisissable, l'enfance est un espace mouvant qui s'écrit au pluriel. Elle est, s'évapore, réapparaît incomplète, oubliée, ignorée, se reconstitue au fil du temps. Imaginer l'enfance, la mettre en scène, plonger dans l'histoire familiale, la réinventer, en gommer le flou, faire un pas de côté, retourner sur les chemins de sa jeunesse. Tenter d'en saisir la vérité, la réalité, les certitudes ou passer juste à côté.

Avec nos invités, l'enfance(s) devient ici récit, poésie, roman graphique, carnet de voyage, illustrations et rencontres.

## Lectures vagabondes - Liffré (35)

Mercredi 18 octobre à 20h

### Carole Martinez



© C. Hélie

L'imaginaire du conte et du mythe irrigue l'écriture de Carole Martinez. Le vrai, le cruel, l'extraordinaire, celui qui nous transporte vers d'autres horizons, qui nous emporte dans des temps et des espaces inédits, qui nous transforme au fil de la lecture, qui nous tient en haleine, qui nous happe. *Cœur cousu*, *Du domaine des Murmures*, *La Terre qui penche* (Éditions Gallimard), la série BD *Bouche d'ombre* (Éditions Casterman) tissent une œuvre romanesque baroque, intrigante et passionnante. Nous évoquerons avec Carole Martinez ces destins de femmes – Frasquita, Esclarmonde, Blanche, Lou, Lucie, Lucienne - qui nous parlent à travers les siècles et les générations.

En partenariat avec la Médiathèque de Liffré

#### Information & réservation :

##### Lectures Vagabondes

28, avenue François Mitterrand 35340 Liffré  
Tél. 02 99 68 59 32  
Mél. lecturesvagabondes@orange.fr  
www.librairie-lectures-vagabondes.com

« Écoutez, mes sœurs !  
Écoutez cette rumeur qui emplit la nuit !  
Écoutez... le bruit des mères !  
Des choses sacrées se murmurent dans l'ombre  
des cuisines. Au fond des vieilles casseroles, dans  
des odeurs d'épices, magie et recette se côtoient.  
Les douleurs muettes de nos mères leur  
ont bâillonné le cœur. Leurs plaintes sont  
passées dans les soupes : larmes de lait, de  
sang, larmes épicées, saveurs salées, sucrées.  
Onctueuses larmes au palais des hommes ! »

Carole Martinez, *Cœur cousu*, éditions Gallimard, 2007.



Carole Martinez  
La Terre qui penche



## Livres In Room – Saint-Pol de Léon (29)

Jeudi 19 octobre à 18h30

### L'ivresse des mots – Lampaul-Guimiliau (29)

La rencontre se déroule à la médiathèque - Place du Villers  
Vendredi 20 octobre à 20h30

### Marie Le Gall



© JF PAGA

Dans *Mon étrange sœur* (Éditions Grasset), Marie Le Gall poursuit sa recherche de vérité sans renoncer à la trame romanesque. Si elle s'inspire de son histoire singulière, l'auteure a ce talent de faire résonner en nous ses questionnements. Ici, le mystère qui entoure cette jeune femme au des-

tin malheureux et autour de laquelle se cristallise la vie de la famille. Qui est-elle et quels liens silencieux les unissent ?

« Dix-neuf ans, oui. Tu avais dix-neuf ans de plus que moi. Sans doute m'avais-tu tellement appelée dans ton exil sur la Terre, dans tes rêves ou tes prières ! J'ai fini par t'entendre. J'ai fini par naître. Ce fut comme si j'étais sortie de toi et non de notre mère. Jouets d'un destin absurde, deux sœurs unies dans un seul être, bancale, errant, perdu. »



Cette quête âpre et tendue est portée par l'intuition de la narratrice qui, depuis toujours, semble connaître le secret de famille. Marie Le Gall nous invite à partager avec pudeur et sensibilité cette part d'enfance qui nous lie à son écriture depuis *La peine du menuisier* (Éditions Phébus).

#### Information & réservation :

##### Livres In Room

29, rue général Leclerc 29250 St-Pol-de-Léon  
Tél. 02 98 69 28 41  
Mél. livresinroom@orange.fr

##### L'ivresse des Mots

4, route de St Sauveur 29400 Lampaul-Guimiliau  
Tél. 02 98 67 95 19  
Mél. ivressedesmots@orange.fr

## Le Comptoir Gâvrais – Gâvres (56)

Samedi 21 octobre à 20h30

### Yvon Le Men

L'écriture de Yvon Le Men puise dans l'enfance, lieu des tombes, lieu des mémoires. Celle des silences, des chagrins, des joies et des rêves. Écrire et dire la vie à travers le prisme de ces premières années où l'enfant se frotte aux réalités parfois cruelles de l'existence. De ce jaillissement de ressentis et d'émotions naît la prose et la poésie et l'envie de se saisir du monde. Sa voix poétique se nourrit de racines et de mouvement :



© Murielle-Szac



née en Bretagne, elle aime à franchir toutes les frontières ; pétrie de silence et de solitude, elle est ensuite une source de rencontres. Une soirée avec Yvon Le Men est un moment partagé où les mots tendus à la verticale nous emmènent en terre d'humanité.

« Il y a une histoire  
nous l'avons partagée  
il y a une légende  
sans laquelle les vies ne seraient que des morts  
et comme les enfants  
écoutent chanter  
la mer dans un coquillage  
nous avons écouté  
chanter les images  
qui trempaient leurs couleurs  
dans l'eau profonde du ciel. »

Yvon Le Men, *Une île en terre*, Les continents sont des radeaux perdus 1, Éditions Bruno Doucey  
La rencontre est animée par Patricia Le Boulch-Rio et Gaëlle Pairel.

#### Information & réservation :

Le comptoir gâvrais  
31 avenue des sardinières 56680 Gâvres  
Tél. 02 97 82 43 23  
Mél. lecomptoirgavrais@sfr.fr  
www.lecomptoirgavrais.fr

## L'Ivraie - Douarnenez (29)

Samedi 28 octobre à 20h30

### Jean Rouaud



© JF Paga

Depuis *Les champs d'honneur* (Éditions de Minuit - Prix Goncourt 1990), l'œuvre prolifique et protéiforme de **Jean Rouaud** s'ancre dans la mémoire familiale et dans son enfance. Son rapport sensible au monde l'a amené vers l'écriture et la musique. Aujourd'hui, Jean Rouaud lie les deux pour nous raconter le monde comme il va, comme il le voit...Un spectacle poétique – *Stances* (Éditions des busclats) - suivi d'un entretien avec cet auteur-chanteur au nom des mots, de la folk et du blues.

*« Par périodes je me penche au-dessus de ma guitare qui est mon radeau de jeunesse. J'ai raconté comment elle m'avait permis de ne pas rester sur le quai et de contempler les voiles de mes semblables s'éloigner à l'horizon, d'échapper au tête*

*à tête avec mes fantômes, d'embarquer clandestin sur le grand courant contestataire... »*

Jean Rouaud, *Être un écrivain, La vie poétique IV*,

Éditions Grasset, 2015

#### Information & réservation :

##### L'Ivraie

19, rue Voltaire 29100 Douarnenez

Tél. 09 73 65 03 73

Mél. livraie.dz@gmail.com



## Stand La Cour des Miracles - Festival Quai des Bulles

Saint-Malo (35)

Samedi 28 et dimanche 29 octobre – horaires du festival

### Li-Chin Lin



© Aïmee Ardouin

En 2011, Li-Chin Lin publie *Formose* (ça et là Éditions), premier roman graphique qui raconte son enfance à Taïwan. Drôle, tonique et vivifiante, cette chronique nous plonge dans l'histoire contemporaine et tourmentée de l'île. En 2017, elle revient avec un album tout aussi riche et dense consacré à la tribu des Amis en Taïwan et à leur lutte environnementale. *Fudafudak, l'endroit qui scintille* est un hymne à la nature et au respect des minorités autochtones.

Son dessin très inventif, inspiré de l'univers manga, porte une énergie communicative. Li-Chin Lin nous offre à découvrir son île d'une façon si vivante et si incarnée que nous avons le sentiment de sillonner

la plage de Fudafudak à ses côtés et de partager le combat des Amis.

#### Information & réservation :

##### La Cour des Miracles

18, rue de Penhoët 35000 Rennes

Tél. 02 99 79 55 87

Mél. lacourdesmiracles@orange.fr



#### Festival Quai des

##### Bulles 2017 :

<http://www.quaidesbulles.com/>



## La Gède aux Livres - Batz-sur-Mer (44)

Jeudi 2 novembre à 18h

## L'écume... - Île-de-Groix (56)

Vendredi 3 novembre à 18h

### Marie Sizun

Depuis son premier roman *Le père de la petite* en 2005, **Marie Sizun** nous emporte en enfance(s). Elle arpente les lieux et les rues, reconstitue au fil des mots le puzzle de l'histoire familiale qu'elle réinvente ensuite. Elle raconte l'absence et la solitude, la folie des adultes, leurs déchirements, la peur. Cette enfance faite de contrastes et de la cruauté côtoie la bonté, la haine l'amour, la déception l'espoir. Et toujours cette énergie de vivre qui crée la rupture et ouvre de nouveaux horizons :

*« Et ce regard qu'il avait, ce regard plein de rêve et de tristesse, comme s'il savait, comme s'il devinait déjà ce qui arriverait un jour, à sa petite fille. Mais c'était aussi, elle en est sûre, un regard plein d'espoir. Il avait confiance en elle. Il savait ».*

Marie Sizun, *Vous n'avez pas vu Violette ?* (Éditions Arléa), 2017

L'univers tendu et délicat de Marie Sizun se déploie avec force et subtilité en éveillant une variation infinie d'émotions.

#### Information & réservation :

##### La Gède aux Livres

22 rue Jean XXIII 44740 Batz Sur Mer

Tél. 09 64 25 30 11

Mél. lagedeauxlivres@gmail.com



#### L'écume...

3, place de l'Église 56590 Groix

Tél. 02 97 56 42 67 - Mél. lecumegroix@orange.fr



© Valérie Jourdan



## L'Embellie - La Bernerie-en-Retz (44)

Vendredi 3 novembre à 19h30

### Delphine Coulin



© JF PAGA

*« Les gens des associations lui avaient dit que plus de dix mille enfants migrants avaient disparu en Europe ces deux dernières années. Des milliers d'enfants comme elle, évaporés. Personne ne savait où ils étaient. Personne ne les réclamerait. »*

*Une fille dans la jungle* (Éditions Grasset) est née de cette réalité annoncée en 2016 et dont se saisit **Delphine Coulin**. Ne pas en rester là, incarner ce terrible constat et humaniser la froideur d'un chiffre qui finit par ne plus toucher. Ces dix mille enfants deviennent Hawa et ses cinq amis, Elira, Milad, Jawad, Ibrahim et Ali, qui refusent d'évacuer la jungle de Calais. Ensemble, ils se cachent, rêvent et tentent leurs traversées vers l'Angleterre. Nous les suivons

dans ce monde sans pitié mais qu'ils humanisent à la force de leurs sentiments et de leurs espoirs.

*Une fille dans la jungle* est aussi l'histoire de cette rencontre entre eux et nous.

#### L'Embellie

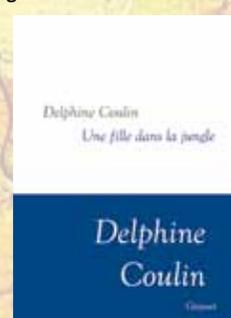
13 rue Jean Duplessis

44760 La Bernerie en Retz

Tél. 02 40 82 48 04

Mél. contact@embellie.org

[www.embellie.org](http://www.embellie.org)



**La Cabane à Lire – Bruz (35)**

**Mardi 7 novembre à 19h**

**Gwrizienn – Bécherel (35)**

**Mercredi 8 novembre à 18h**

## Insa Sané



© Fred Pluviaux

Avec *Les cancre de Rousseau* (Éditions Sarbacane – coll. Exprim'), nous retrouvons Djiraël et ses amis en terminale. Une année qu'ils veulent décisive et festive... C'est sans compter avec le mouvement de la vie qui va s'immiscer dans les projets de cette joyeuse bande et les amène à aider M.Fèvre, le seul professeur qui s'intéresse à eux. La comédie urbaine d'**Insa Sané** se poursuit – souvenez-vous Sarcelles-Dakar en 2006 – avec ce cinquième tome porté par l'écriture puissante et poétique d'**Insa Sané**. Pour ces deux rencontres, cet auteur-slameur-comédien

est accompagné par **Yann Fiévet** alias M.Fèvre. Une rencontre littéraire intense, un bol d'énergie, un souffle d'air frais... Incontournable.

**Le mardi 7 novembre**, une rencontre est organisée avec les élèves du collège Pierre Brossolette (Bruz).

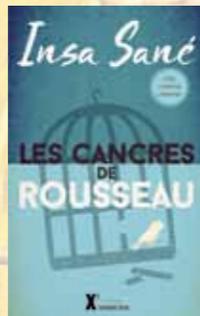
### Information & réservation :

#### La Cabane à Lire

Place Marcel Pagnol 35170 Bruz - Tél. 02 23 50 35 85  
Mél. [contact@lacabanealire.fr](mailto:contact@lacabanealire.fr)  
[www.lacabanealire.fr](http://www.lacabanealire.fr)

#### Gwrizienn & Le Petit Bazar Breton

3, rue de la chanvrerie 35190 Bécherel  
Librairie - Tél. 02 99 66 87 09 et 06 61 91 52 32  
Mél. [ypreteseille@wanadoo.fr](mailto:ypreteseille@wanadoo.fr)



## Rendez-vous avec Alain et Désirée Frappier

**autour de leur roman graphique**  
*Là où se termine la terre Chili 1948 – 1970*  
Éditions Steinkis

**Là où se termine la terre** nous raconte l'enfance et l'adolescence de Pedro au Chili.

*« Quand je pense à l'exil,  
ce sont mes souvenirs d'enfance  
qui me reviennent.  
Comme si je m'étais laissé là-bas,  
coupé de moi pour toujours. »*

C'est aussi l'histoire de ce pays et d'un monde alors en pleine effervescence où les peuples rêvent d'un monde plus juste. C'est encore l'histoire d'un continent pour qui Cuba et le Che symbolisent la liberté. C'est aujourd'hui notre histoire racontée à travers le regard d'un enfant devenu jeune homme. Celle de nos rêves qui se cognent à la réalité brutale et répressive d'hommes et d'états prédateurs.



Ce nouvel opus est un véritable coup de maître qui confirme la force et la pertinence de leur travail d'auteur. Désirée signe ici une narration incarnée, tendue, richement documentée, à la fois singulière et universelle. La puissance et la précision du dessin d'Alain, sa mise en page inventive et dynamique portent cette histoire passionnante. La couverture révèle à elle seule la beauté, l'humanité et l'intensité qui se dégagent de son trait.

À partir de la projection des illustrations, Alain et Désirée nous racontent l'histoire contemporaine du Chili et les coulisses d'un roman.



### Information & réservation :

#### Livres In Room

**Mercredi 8 novembre à 18h30**

29, rue général Leclerc 29250 St-Pol de Léon  
Tél. 02 98 69 28 41  
Mél. [livresinroom@orange.fr](mailto:livresinroom@orange.fr)

#### Le Bel Aujourd'hui

**Jeudi 9 novembre à 20h30**

19 rue Ernest Renan 22220 Tréguier  
Tél. 02 96 92 20 24  
Mél. [librairie-lebelaujourd'hui@wanadoo.fr](mailto:librairie-lebelaujourd'hui@wanadoo.fr)  
<https://librairie-lebelaujourd'hui.blogspot.fr>

#### Les Bien-aimés

**Vendredi 10 novembre à 19h**

2 rue de la Paix 44000 Nantes.  
Tél. 02 85 37 36 01  
Mél. [librairielesbienaimés@gmail.com](mailto:librairielesbienaimés@gmail.com)  
[www.les-bien-aimés.fr](http://www.les-bien-aimés.fr)

#### L'Autre Rive

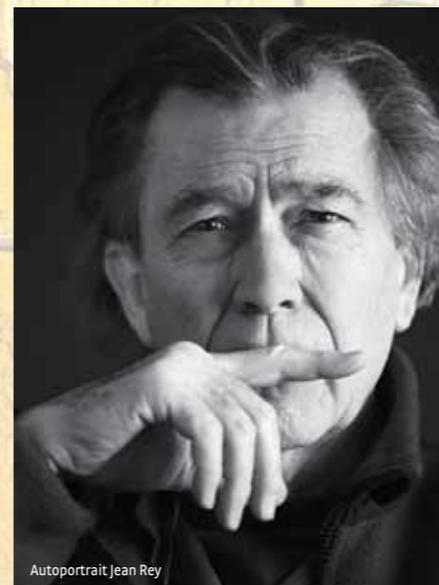
**Samedi 11 novembre à 18h30**

Restidiou vraz 29690 Berrien  
Tél. 02 98 99 72 58  
Mél. [lautre-rive@hotmail.fr](mailto:lautre-rive@hotmail.fr)  
Blog : <http://autrerive.hautetfort.com>

**Le Chenal – Porspoder (29)**

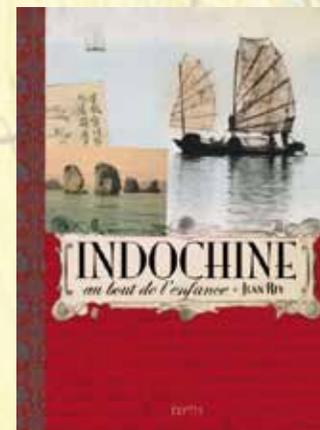
**Samedi 11 novembre à 16h30**

## Jean Rey



Autoportrait Jean Rey

**Jean Rey** quitte l'Indochine en 1947 et y retourne après 32 années d'absence à l'occasion d'un reportage. À partir de 1979, il remonte le temps et la mémoire familiale en retrouvant les lieux de son enfance en baie d'Along, en se remémorant les récits de ses parents, en convoquant leurs écrits et leurs photographies. *Indochine, au bout de l'enfance* est un carnet de voyage en terres d'enfance (Éditions Elytis) qui retrace la vie d'une famille et l'histoire



violente d'une terre convoitée et souvent en guerre. Au bout de ce périple, l'auteur se délivre de la nostalgie paternelle et noue avec ses propres racines. Journaliste, **Jean Rey** construit cette chronique intime avec la rigueur d'un documentaire et nous offre une traversée passionnante, émouvante et incarnée dans le temps et l'histoire.

*« Dans un trouble profond, j'écoute cette musique inépuisable et fascinante de la jungle espérant un lien magique entre l'univers de mon enfance et celui de ma mémoire. »*

### Information & réservation :

Le Chenal - 13 Rue du Port  
29840 Porspoder  
Tél. 02 98 89 54 36  
Mél. [lechenal.melon@gmail.com](mailto:lechenal.melon@gmail.com)  
[www.lechenal.fr](http://www.lechenal.fr)

## La Dame Blanche – Port-Louis (56)

Samedi 18 novembre à 20h00

# Éric Chevillard



« Ni Violette ni Fuchsia, je m'appelle Rose. Mais Mâchefer par plaisanterie quelquefois, quand je l'escalade, m'appelle Ronce et c'est du coup le nom de ce buisson épineux et fleuri qui me va le mieux et que j'ai gardé, Ronce-Rose. »

Rencontre-lecture avec **Éric Chevillard** autour de son roman **Ronce-Rose** (Éditions de minuit) en compagnie de **Joël Jouanneau**, auteur et metteur en scène. L'imagination, la gouaille et l'enfance bancale de cet enfant font écho aux personnages écrits par **Joël Jouanneau**. L'air de famille est évident et c'est sans doute pourquoi ce dernier adapte actuellement ce texte pour la scène.

**Ronce-Rose** est une petite fille attachante entourée d'adultes bizarres – une sorcière, un unijambiste, Bruce ET Mâchefer (son père ?) à qui elle raconte ses rêves : « **Je le roule dans la farine du**

**moulin à paroles** ». Quand Mâchefer est sur un coup (c'est son métier), elle écrit dans son journal. Un jour Mâchefer ne revient pas et Ronce-Rose part à sa recherche... en quête de père et d'amour... Une histoire d'enfance à partager.

Exposition de

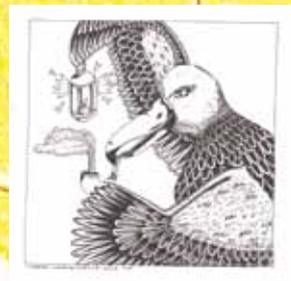
## Elza Lacotte

L'Albatros

Du 10 octobre au 30 novembre 2017

Les éditions Le Ver à soie crée une collection de poèmes illustrés en choisissant de l'inaugurer avec **L'Albatros** de Charles Baudelaire. En avant-première, sur les murs de La Dame Blanche, découvrez les superbes illustrations d'**Elza Lacotte** qui accompagnent ces vers illustres :

*Souvent, pour s'amuser, les hommes d'équipage  
Prennent des albatros, vastes oiseaux des mers,  
Qui suivent, indolents compagnons de voyage,  
Le navire glissant sur les gouffres amers.  
(...)*



Information & réservation :

**La Dame Blanche**

5 Grande Rue 56290 Port-Louis  
Tél. 02 97 82 45 11 - [contact@la-dameblanche.fr](mailto:contact@la-dameblanche.fr)  
[www.la-dameblanche.fr](http://www.la-dameblanche.fr)



calibreizh  
Fédération des  
cafés librairies  
de Bretagne

La Fédération des Cafés-librairies de Bretagne  
Place Marcel Pagnol 35170 Bruz  
**Présidente** : Valérie Fèvre-Pelée de Saint Maurice  
Tél. 02 23 50 35 85  
**Coordination culturelle** : Gaëlle Pairel  
Tél. 06 10 59 56 04  
[www.lafederationdescafeslibrairiesbretagne.fr](http://www.lafederationdescafeslibrairiesbretagne.fr)

